

**Poland-Poznań: Animal products, meat and meat products**  
**OJ S 5/2022 07/01/2022**  
**Contract award notice**  
**Supplies**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Areszt Śledczy w Poznaniu

National registration number: Ds.5/2021

Postal address: ul. Młyńska 1

Town: Poznań

NUTS code: PL Polska

Postal code: 61-729

Country: Poland

E-mail: [as\\_poznan@sw.gov.pl](mailto:as_poznan@sw.gov.pl)

Telephone: +48 618568355

Fax: +48 618568357

**Internet address(es):**

Main address: [www.sw.gov.pl](http://www.sw.gov.pl)

Address of the buyer profile: [https://platformazakupowa.pl/pn/as\\_poznan](https://platformazakupowa.pl/pn/as_poznan)

**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: jednostka organizacyjna Skarbu Państwa nieposiadająca osobowości prawnej więziennictwo

**I.5. Main activity**

Other activity: wykonywanie tymczasowego aresztowania w sposób zabezpieczający prawidłowy tok postępowania karnego

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Dostawa produktów zwierzęcych, mięsa i produktów mięsnych do Aresztu Śledczego w Poznaniu

Reference number: Ds.5/2021

**II.1.2. Main CPV code**

15100000 Animal products, meat and meat products

**II.1.3. Type of contract**

Supplies

**II.1.4. Short description**

Dostawa produktów zwierzęcych, mięsa i produktów mięsnych do Aresztu Śledczego w Poznaniu:

- część I – dostawa wędlin, mięsa wieprzowego i wołowego do Aresztu Śledczego w Poznaniu (rodzaj i ilość określona w formularzu ofertowym),
- część II – dostawa wędlin i mięsa drobiowego do Aresztu Śledczego w Poznaniu (rodzaj i ilość określona w formularzu ofertowym).

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

#### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 717 937,50 PLN

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Dostawa wędlin, mięsa wieprzowego i wołowego do Aresztu Śledczego w Poznaniu  
Lot No: 1

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

15100000 Animal products, meat and meat products

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL Polska

Main site or place of performance: Areszt Śledczy w Poznaniu, ul. Młyńska 1, 61-729 Poznań

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Dostawa wędlin, mięsa wieprzowego i wołowego do Aresztu Śledczego w Poznaniu:  
Wołowina gulaszowa (2000 kg), Kaszanka (1500 kg), Łopatka wieprzowa bez kości (1500 kg), Mięso wieprzowe gulaszowe (3000 kg), Kielbasa mortadela z papryką (2500 kg), Kielbasa zwyczajna pakowana próżniowo po 100g (600 kg), Boczek wędzony surowy bez kości i bez skóry (2200 kg), Boczek faszerowany (1500 kg), Kielbasa słoikowa (2500 kg), Mielonka wieprzowa (2600 kg), Szynka mielona (4000 kg), Kielbasa zwyczajna (3000 kg), Kielbasa jarmarczna (2500 kg), Kielbasa szynkowa wieprzowa (1500 kg), Szynka wieprzowa parzona (1200 kg), Szynka prasowana (1500 kg), Kielbasa piwna (2600 kg), Kielbasa parówkowa (1500 kg), Cienkie parówki (2000 kg), Kielbasa śląska (1500 kg), Kielbasa mortadela (2500 kg), Kielbasa biała (2000 kg), Metka wędzona (2000 kg), Wątrobianka wędzona (2300 kg), Salceson biały (3000 kg), Mięso mielone wołowe (1500 kg), Mięso mielone wieprzowe (3500 kg), Blok szynkowy (1000 kg), Pieczeń rzymska (2200 kg), Pasztet zapiekany (2000 kg), Schab wędzony parzony bez kości (500 kg), Schab surowy bez kości (1300 kg), Kielbasa golonkowa (1500 kg), Golonka wieprzowa solona w siatce bez kości i bez skóry (1700 kg), Kielbasa polska wędzona, surowa (1200 kg).

#### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **II.2. Description**

**II.2.1. Title**

Dostawa wędlin i mięsa drobiowego do Aresztu Śledczego w Poznaniu  
Lot No: 2

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

15100000 Animal products, meat and meat products

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL Polska

Main site or place of performance: Areszt Śledczy w Poznaniu, ul. Młyńska 1, 61-729 Poznań

**II.2.4. Description of the procurement**

Dostawa wędlin i mięsa drobiowego do Aresztu Śledczego w Poznaniu:

Szynka z kurczaka (900 kg), Połędwica drobiowa (1000 kg), Pasztet drobiowy zapiekany (1000 kg), Pasztetowa z kurczaka (1100 kg), Parówki drobiowe (1300 kg), Parówki drobiowe bezglutenowe (100 kg), Mięso mielone drobiowe (500 kg), Noga z kurczaka (1000 kg), Filet z piersi kurczaka (300 kg), Żołądki z kurczaka (1000 kg), Mortadela drobiowa (1000 kg), Mielonka drobiowa (1000 kg), Kiełbasa drobiowa żywiecka (500 kg), Kiełbasa zwyczajna drobiowa (800 kg), Pieczeń drobiowa (800 kg), Porcja rosółowa (300 kg), Parówka drobiowa pak próż. po 100 g (200 kg), Mięso drobiowe gulaszowe (2000 kg).

**II.2.5. Award criteria**

Price

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information****Section IV: Procedure**

---

**IV.1. Description****IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

**IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system****IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

**IV.2. Administrative information****IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2021/S 187-485858](#)

**IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system****IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

## Section V: Award of contract

---

**Lot No: 1**

**Title:**

Dostawa wędlin, mięsa wieprzowego i wołowego do Aresztu Śledczego w Poznaniu

A contract/lot is awarded: yes

### **V.2. Award of contract**

#### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

28/12/2021

#### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 4

Number of tenders received from SMEs: 4

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 4

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

#### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Paweł John P.P.H.U. "JOHN"

National registration number: 6971049957

Postal address: ul. Źródlana 5

Town: Grotniki, Włoszakowice

NUTS code: PL Polska

Postal code: 64-140

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

#### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 682 410,00 PLN

Total value of the contract/lot: 576 660,00 PLN

#### **V.2.5. Information about subcontracting**

## Section V: Award of contract

---

**Lot No: 2**

**Title:**

Dostawa wędlin i mięsa drobiowego do Aresztu Śledczego w Poznaniu

A contract/lot is awarded: yes

### **V.2. Award of contract**

#### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

28/12/2021

#### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Paweł John P.P.H.U. "JOHN"

National registration number: 6971049957

Postal address: ul. Źródłana 5

Town: Grotniki, Włoszakowice

NUTS code: PL Polska

Postal code: 64-140

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 157 048,00 PLN

Total value of the contract/lot: 141 277,50 PLN

**V.2.5. Information about subcontracting**

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.3. Additional information**

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587801

Internet address: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

**VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587801

Internet address: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

04/01/2022